



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Idioma 1, IV: Inglés

Materia	Idioma moderno: Idioma 1, IV: Inglés		
Código	V01G230V01403		
Titulación	Grao en Traducción e Interpretación		
Descriidores	Creditos ECTS 6	Sinale FB	Curso 2
Lingua de impartición	Inglés		
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá		
Coordinador/a	Meijide Rico, Belén María		
Profesorado	Meijide Rico, Belén María Pérez Paz, María Flor		
Correo-e	bmeijide@uvigo.es		
Web			
Descripción xeral	Pártese dun nivel avanzado alto/Cambridge Advanced (MCER C1) e preténdese conseguir o nivel superior/Cambridge Proficiency (MCER C2). O curso ten unha orientación práctica, enfocándose en tarefas de lectura e audición baseadas en textos reais e profesionais, así como traballos escritos e presentacións orais. Os coñecementos lingüísticos refórzanse coa lectura de textos de índole diversa.		

Competencias

Código

A1	Que os estudiantes demostren posuér e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vanguarda do seu campo de estudo.
A2	Que os estudiantes saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que os estudiantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
C1	Dominio de linguas estranxeiras
C2	Coñecemento de culturas e civilizacións estranxeiras
C4	Coñecer norma e usos das linguas de traballo
C8	Destreza para a procura de información/documentación
C13	Optimización de toma de notas, elaboración de resumos, síntese e reexpresión
C18	Capacidade de aplicar os coñecementos á práctica
C24	Capacidade de aprendizaxe autónoma
C25	Coñecementos de cultura xeral e civilización
C28	Posuér unha gran competencia sociolingüística
D2	Coñecemento dunha segunda e unha terceira lingua estranxeira
D4	Resolución de problemas
D6	Capacidade de xestión da información
D14	Motivación pola calidade
D15	Aprendizaxe autónoma
D22	Capacidade de aplicar os coñecementos na práctica

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia

Resultados de Formación
e Aprendizaxe

capacidade para desenvolver o sentido de conciencia lingüística da lingua inglesa, os seus mecanismos gramaticais e léxicos e as súas formas de expresión.	A1 A2 A4	C1 C2 C4 C25 C28	D2
Capacidade para desenvolver as destrezas de comprensión oral e escrita e de expresión oral e escrita en inglés.	A1	C1 C2 C8 C24 C25	D14 D15 D22
Fomento da aplicación práctica dos coñecementos gramaticais e léxicos da lingua inglesa á comprensión e expresión escrita de textos orais e escritos en inglés.	A2 A4	C4 C13 C18 C28	D2 D6 D22
Ampliación do repertorio léxico e textual en inglés.	A1 A4	C2 C4 C8 C13	D2 D4
Capacidade de sintetizar e extraer a información principal e secundaria dunha ampla variedade de textos orais e escritos en inglés.	A1	C1 C2 C4 C8 C13 C18 C28	D6 D14 D15

Contidos

Tema

Use of English	A. Grammar: conditional forms, inversion, verb patterns , modal verbs, unreal time and subjunctive clauses B. Vocabulary: idioms, phrasal verbs, collocations, register. C: Word formation: prefixes, suffixes, compound adjectives, compound nouns from phrasal verbs. D. Tasks used in the Cambridge proficiency examination: Open cloze exercises. word transformation task, gapped sentences, Key-word transformation, etc
Reading	A. Comprehension of fiction and non-fiction books, journals, newspapers, promotional and informational materials. B. Understanding of written English at word, phrase (phrasal verb and idiomatic expressions), sentence, paragraph and whole text level. C. Interpreting textual register, and writer/audience relationship concerning ideas, opinions, suggestions, and attitudes. D. Understanding cohesion, structure and organization of the text.
Listening	A. Understanding spoken English from a variety of audio sources. B. Listening for main ideas. C. Understanding speaker's attitudes and opinions. D. Interpreting cultural context and information.
Writing	A. Summaries, formal letters, articles, and essays to defend concepts, opinions, and to express suggestions in an academic environment.
Speaking	A. Review of key pronunciation problems: vowels, consonants, weak sounds, word stress sentence stress. B. Expressing and defending ideas and opinion C.Giving a formal presentation

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introductorias	2	0	2
Resolución de problemas e/ou exercicios	8	0	8
Presentacións/exposicións	12	12	24
Traballos tutelados	5	15	20
Traballos de aula	12	0	12
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	25	25
Tutoría en grupo	2	0	2
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	4	25	29

Outras	3	25	28																																
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.																																			
Metodoloxía docente																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Actividades introductorias</td><td>Orientación xeral sobre a materia, qué se espera do alumnado e cómo conseguió. Descubrir intereses e motivacións do alumnado.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Resolución de problemas</td><td>Formulación, análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e e/ou exercicios léxicos (Use of English) e das destrezas comunicativas (Listening, Reading)</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Presentacións/exposición</td><td>Presentacións orais , guiadas sobre aspectos do libro de lectura e dos artigos de prensa seleccionados, baseadas no traballo autónomo do alumnado.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Traballos tutelados</td><td>Elaboración de traballos escritos tutelados na aula e elaborados de forma autónoma (writing)</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Traballos de aula</td><td>Práctica das destrezas comunicativas, especialmente de "writing" e da aplicación dos contidos lingüísticos (use of English).</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Resolución de problemas</td><td>Análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e léxicos e as e/ou exercicios de forma destrezas comunicativas de forma autónoma.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Tutoría en grupo</td><td>Explicación dos elementos dos contidos que precisen da aclaración das dúbidas que ao respecto presente o alumnado.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Descripción				Actividades introductorias	Orientación xeral sobre a materia, qué se espera do alumnado e cómo conseguió. Descubrir intereses e motivacións do alumnado.			Resolución de problemas	Formulación, análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e e/ou exercicios léxicos (Use of English) e das destrezas comunicativas (Listening, Reading)			Presentacións/exposición	Presentacións orais , guiadas sobre aspectos do libro de lectura e dos artigos de prensa seleccionados, baseadas no traballo autónomo do alumnado.			Traballos tutelados	Elaboración de traballos escritos tutelados na aula e elaborados de forma autónoma (writing)			Traballos de aula	Práctica das destrezas comunicativas, especialmente de "writing" e da aplicación dos contidos lingüísticos (use of English).			Resolución de problemas	Análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e léxicos e as e/ou exercicios de forma destrezas comunicativas de forma autónoma.			Tutoría en grupo	Explicación dos elementos dos contidos que precisen da aclaración das dúbidas que ao respecto presente o alumnado.		
Descripción																																			
Actividades introductorias	Orientación xeral sobre a materia, qué se espera do alumnado e cómo conseguió. Descubrir intereses e motivacións do alumnado.																																		
Resolución de problemas	Formulación, análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e e/ou exercicios léxicos (Use of English) e das destrezas comunicativas (Listening, Reading)																																		
Presentacións/exposición	Presentacións orais , guiadas sobre aspectos do libro de lectura e dos artigos de prensa seleccionados, baseadas no traballo autónomo do alumnado.																																		
Traballos tutelados	Elaboración de traballos escritos tutelados na aula e elaborados de forma autónoma (writing)																																		
Traballos de aula	Práctica das destrezas comunicativas, especialmente de "writing" e da aplicación dos contidos lingüísticos (use of English).																																		
Resolución de problemas	Análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e léxicos e as e/ou exercicios de forma destrezas comunicativas de forma autónoma.																																		
Tutoría en grupo	Explicación dos elementos dos contidos que precisen da aclaración das dúbidas que ao respecto presente o alumnado.																																		
Atención personalizada																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Metodoloxías</th><th>Descripción</th><th></th><th></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tutoría en grupo</td><td>Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Presentacións/exposicións</td><td>Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Traballos tutelados</td><td>Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Metodoloxías	Descripción			Tutoría en grupo	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.			Presentacións/exposicións	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.			Traballos tutelados	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.																		
Metodoloxías	Descripción																																		
Tutoría en grupo	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.																																		
Presentacións/exposicións	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.																																		
Traballos tutelados	Orientacións xerais sobre a materia, análise das capacidades iniciais dos alumnos. Fomento de estratexias de aprendizaxe autónomo. Indicacións sobre os traballos tutelados. Asesoramento que precisen os alumnos para a superación do curso. O profesorado facilitará ao alumnado a atención que precise para o desenvolvemento das súas exposicións orais e/ou presentacións escritas.																																		
Avaliación																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Descripción</th><th>Cualificación</th><th>Resultados de Formación e Aprendizaxe</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Presentacións/exposicións</td><td>2 Presentacións orais elaboradas de forma autónoma polo alumnado: 1) resumo de artigos extraídos de xornais, que se amosarán na plataforma Faitic. 2) análise de aspectos e contidos da lectura obligatoria. (speaking)</td><td>20 A1 A2 A4</td><td>C1 C2 C8 C24</td></tr> <tr> <td>Traballos tutelados</td><td>Elaboración de 4 traballos escritos (summary, formal letter, article, essay) tutelados na aula e realizados de forma autónoma polo alumnado (writing)</td><td>20 A4</td><td>C1 C2 C4 C8 C28</td></tr> <tr> <td>Probas prácticas, de ejecución de tarefas reais e/ou simuladas.</td><td>Probas prácticas de ejecución de tarefas baseadas en materiais reais ou adaptados e relacionadas coas destrezas de comprensión oral e escrita, semellantes ás do nivel de Cambridge Proficiency (listening 10%, reading 10%).</td><td>20 A1 A2 A4</td><td>C1 C4 C13 C18 C25</td></tr> <tr> <td>Outras</td><td>Exame final sobre todos os contidos lingüísticos e comunicativos da materia que presupón o 40% para aqueles alumnos/as que teñan dereito a avaliación continua.</td><td>40 A1 A2 A4</td><td>D2 D4 D6 D22</td></tr> </tbody> </table>					Descripción	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	Presentacións/exposicións	2 Presentacións orais elaboradas de forma autónoma polo alumnado: 1) resumo de artigos extraídos de xornais, que se amosarán na plataforma Faitic. 2) análise de aspectos e contidos da lectura obligatoria. (speaking)	20 A1 A2 A4	C1 C2 C8 C24	Traballos tutelados	Elaboración de 4 traballos escritos (summary, formal letter, article, essay) tutelados na aula e realizados de forma autónoma polo alumnado (writing)	20 A4	C1 C2 C4 C8 C28	Probas prácticas, de ejecución de tarefas reais e/ou simuladas.	Probas prácticas de ejecución de tarefas baseadas en materiais reais ou adaptados e relacionadas coas destrezas de comprensión oral e escrita, semellantes ás do nivel de Cambridge Proficiency (listening 10%, reading 10%).	20 A1 A2 A4	C1 C4 C13 C18 C25	Outras	Exame final sobre todos os contidos lingüísticos e comunicativos da materia que presupón o 40% para aqueles alumnos/as que teñan dereito a avaliación continua.	40 A1 A2 A4	D2 D4 D6 D22												
	Descripción	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe																																
Presentacións/exposicións	2 Presentacións orais elaboradas de forma autónoma polo alumnado: 1) resumo de artigos extraídos de xornais, que se amosarán na plataforma Faitic. 2) análise de aspectos e contidos da lectura obligatoria. (speaking)	20 A1 A2 A4	C1 C2 C8 C24																																
Traballos tutelados	Elaboración de 4 traballos escritos (summary, formal letter, article, essay) tutelados na aula e realizados de forma autónoma polo alumnado (writing)	20 A4	C1 C2 C4 C8 C28																																
Probas prácticas, de ejecución de tarefas reais e/ou simuladas.	Probas prácticas de ejecución de tarefas baseadas en materiais reais ou adaptados e relacionadas coas destrezas de comprensión oral e escrita, semellantes ás do nivel de Cambridge Proficiency (listening 10%, reading 10%).	20 A1 A2 A4	C1 C4 C13 C18 C25																																
Outras	Exame final sobre todos os contidos lingüísticos e comunicativos da materia que presupón o 40% para aqueles alumnos/as que teñan dereito a avaliación continua.	40 A1 A2 A4	D2 D4 D6 D22																																
Outros comentarios sobre a Avaliación																																			
A) PRIMEIRA EDICIÓN DAS ACTAS:																																			

O alumnado poderá acollerse á avaliación continua (A.1) ou á avaliación única (A.2) e ten que declararse por escrito na segunda semana de clase asinando o documento específico.

Recoméndase a avaliación continua, sendo o sistema máis axeitado para a aprendizaxe da materia.

A.1) Avaliación continua

Para acollerse á avaliación continua o alumnado debe participar con regularidade nas sesión presenciais, teóricas e prácticas, así como realizar as tarefas que se lles requiran, e para superar a avaliación será necesario:

- 1) Aprobar cada unha das catro destrezas comunicativas (reading, listening, speaking and writing) e a destreza lingüística (use of English). Na segunda edición de actas (xullo) o alumnado só terá que presentarse ás destrezas suspensas.
- 2) Realizar 4 traballos escritos (20%), 2 probas de comprensión oral (10%), 2 de comprensión escrita (10%), e 2 presentacións orais, unha delas baseada no libro de lectura (20%). As datas de entrega de trabalho e de realización das probas anunciaranse na plataforma Faitic. Toda esta parte computará o 60 % da cualificación final.
- 3) Aprobar unha proba final que constará dun test de resposta curta sobre os contidos gramaticais e léxicos (use of English), e unha ou duas tarefas de expresión escrita (writing). Esta parte computará o 40 % (use of English 30%, writing 10%). A proba final realizarase na penúltima ou na última semana do curso, no horario de clase (aviserase na clase ou mediante faitic).

A avaliación continua do alumnado require que o alumnado demostre as súas capacidades con regularidade ó longo do cuadrimestre. Por tanto, as probas e traballos de clase non son recuperables. **As probas e os traballos que os alumnos non entreguen por non asistir a clase contarán como un 00.**

A.2) Avaliación única

O alumnado que non asista ás clases con regularidade nin realice ninguna proba parcial poderá presentarse á avaliación única que consistirá nunha única proba global final que computará o 100% da cualificación final. A proba única constará das seguintes partes:

- Use of English (40%), writing (20%), speaking (20%), reading (10%), listening(10%)

Para superar dita proba o alumnado ten que aprobar todas as partes. Conservaranse as partes aprobadas para a segunda edición das actas. O exame realizarase na penúltima e/ou última semana de clase (aviserase na clase ou mediante faitic).

B) SEGUNDA EDICIÓN DAS ACTAS (xullo 2016):

O alumnado que suspenda ou non se presente á primeira edición das actas será availado na segunda edición en xullo mediante unha proba única que terá as mesmas características que a proba única da primeira edición das actas:

- Use of English (40%), writing (20%), speaking (20%), reading (10%), listening(10%)

Para superar esta avaliación o alumnado ten que aprobar cada unha das partes. A data desta proba de xullo será fixada pola facultade e publicada pola súa paxina web

Todas as probas ou tests da materia teñen como modelo as do certificado **Cambridge Proficiency in English** e as indicacións fixadas para o nivel C2 no Marco Europeo de Referencia para o Ensino das Linguas.

Durante a realización dos exames non se permite a utilización de diccionarios, ordenador, conexión a internet ou outros medios electrónicos.

O plaxio total ou parcial nos traballos entregados ou nas presentacións orais suporá o suspenso automático na materia.

Bibliografía. Fontes de información

Certificate of Proficiency in English 5: Student's Book with Answers. Cambridge University Press, 2011

Libro de obrigada lectura:

Artigos de prensa:

www.washingtonpost.com

www.guardian.co.uk

Dicionarios:

Collins Cobuild Advanced Dictionary. London: HarperCollins, 2009.

Gran Diccionario Oxford Español-Inglés, Inglés-Español. Oxford University Press, 2008

University Press, 2010.

University Press, 2006.

Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Oxford: Macmillan, 2007.

Comprensión e expresión oral:

Preiss, Sherry. *Northstar: Listening and Speaking (Advanced).* New York: Pearson Education, 2009³.

Gramática

Broukal, Milada. *Grammar in View 3: Self-Study Guide.* McGraw-Hill, 2006.

Foley, Mark. *Longman Advanced Learner's Grammar* (with answers). Harlow: Longman, 2003.

Mann, M. & Taylore-Knowles, S. *Destination C1 & C2. Grammar & Vocabulary* (with answers). Oxford: McMillan, 2008.
(Recomendada para trabajar autónomamente)

Thornbury, Scott. *Natural Grammar.* Oxford University Press, 2004.

Yule, George. *Oxford Practice Grammar Advanced (With key).* Oxford University Press, 2012.

Haines, Simon. *Real Writing 4 (with Answers).* Cambridge University Press, 2008.

Hewings, Martin. *English Pronunciation in Use, Advanced.* Cambridge University Press, 2007.

University Press, 1993.

Vocabulario

McCarthy, Michael & O'Dell, Felicity. *English Phrasal Verbs in Use, Advanced.* Cambridge University Press, 2002.

McCarthy, Michael & O'Dell, Felicity. *Test your English Vocabulary in Use, Upper-Intermediate.* Cambridge University Press, 2005.

BBC World Service (gramática, tests, actividades de comprensión oral, etc.)

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

Voice of America (lectura lenta, excelente para la práctica de la comprensión oral)

<http://www.voanews.com/specialenglish/index.cfm>

E-learning Materials

ESL Websites:

<http://www.elliesenglish.com>

<http://www.okey-dokey.co.uk>

<http://www.englishclub.com>

<http://www.usingenglish.com>

<http://www.breakingnewsenglish.com>

Bellenglish (First Certificate)

<http://www.bellenglish.com/>

University of English for Everybody (First Certificate and others) (fee)

<http://www.english-online.org.uk>

Australian Centre for Languages (Communication)

<http://www.aclenglish.com>

The Oxford Learning English Resource (Upper intermediate-advanced) (fee)

<http://www.learningenglish.net>

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Idioma 1, III: Inglés/V01G230V01303

Outros comentarios

Recoméndase unha aplicación constante e seria no estudo da materia. Pártese do nivel do exame Cambridge Advanced English. O alumnado que non posúa este nivel de partida terá que procurar formación en inglés pola súa conta (EOI, Centro de Linguas, materiais bibliográficos, recursos online etc.)

Recomendase o uso dos recursos da biblioteca que para superar esta materia son dunha gran utilidade.

Non é en absoluto recomendable cursar esta materia sen ter superado o Idioma : Inglés 1, I, Inglés 1,II ou Inglés 1, III.

Tamén cómpre esixir ao alumnado que deben respectar os dereitos de copyright. Ningunha parte dos libros de texto e de lectura poden ser reproducidos, alterados, editados ou usados por calquera forma ou medio, electrónico ou mecánico.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novedades a traves da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar
